



www.cendotec.org.br

Sommaire

En Bref

Audiovisuel

Rencontre nippo-brésilienne sur la télévision numérique

Environnement

Le "puits de carbone" Peugeot

Nucléaire

Séminaire franco-brésilien

Politique en faveur de l'innovation

Nouvelles aides pour les entreprises innovantes

Commerce international

Le Brésil investit à l'étranger

Une publication
bimensuelle du
CenDoTeC

ISSN: 1518-8760

EN BREF

18/10/06 : **100 millions de téléphones portables d'ici la fin de l'année au Brésil.**

Source : O Estado de Sao Paulo, 18/10/06, <http://www.estado.com.br>

17/10/06 : **Un appel à propositions pour l'échange de chercheurs a été ouvert par la fondation de soutien à la recherche de l'Etat de São Paulo (FAPESP) et le CNRS dans le cadre de leur accord de coopération technique.**

Source : http://www.agencia.fapesp.br/boletim_dentro.php?id=6222

16/10/06 : **Un appel à propositions pour l'échange de chercheurs a été ouvert par la FAPESP et l'Inria dans le cadre de leur accord de coopération technique**

Source : http://www.agencia.fapesp.br/boletim_dentro.php?id=6215

15/10/06 : **La France est le 9^{ème} partenaire commercial du Brésil et le 4^{ème} d'origine européenne.**

Source : Annuaire du commerce extérieur 2006, Análise, <http://www.analise.com>.

15/10/06 : **A l'occasion du « Prix des meilleures universités » organisés par le Guide de l'Etudiant et le Banco Real, l'Université de São Paulo est désignée meilleure université publique du Brésil et la PUC Minas Gerais meilleure école privée.**

Source : http://guiadoestudante.abril.com.br/premio/noticias/conteudo_174983.shtml

11/10/06 : **Vale Rio Doce inaugure dans le Minas Gerais la plus grande mine de minerai de fer du monde en terme de capacité de production.**

Source : http://www.cimm.com.br/primitus/IndexAction.do?src=/cimm/construtordepaginas/htm/3_20_9787.htm

05/10/06 : **5 brésiliennes, récompensées par le Prix L'Oréal « Pour les femmes dans la science », reçoivent une bourse de 20 millions de Dollars .**

Source : http://www.loreal.com.br/_pt/_br/news/full_article.aspx?NewsID=3718afed-5f91-4b70-961b-f39e0ea4e5cc

04/10/06 : **Arcelor Mittal étudie un investissement de 4,5 milliards de dollars au Brésil.**

Source : http://www.cimm.com.br/primitus/IndexAction.do?src=/cimm/construtordepaginas/htm/3_20_9744.htm

AUDIOVISUEL

Rencontre nippo-brésilienne sur la télévision numérique

Source : [Globo](#), [Agência Estado](#).

Le gouvernement brésilien s'est réuni début Octobre avec une délégation japonaise afin de définir les modalités d'intégration des innovations brésiennes dans la configuration du [Système Brésilien de Télévision Numérique \(SBTVD\)](#) qui a choisit la norme japonaise ISDB de préférence aux offres européenne et américaine.

Cette collaboration technologique a pour principal objectif le développement de l'industrie électronique brésilienne, au delà de la standardisation et de l'appui industriel, de la formation des ressources humaines, de la propriété intellectuelle, du financement et de la coopération sur la radiodiffusion.

Les principaux thèmes de discussion de cette rencontre ont porté sur le transfert de technologie, la création d'un forum international sur le système et la possibilité de partenariats en Amérique Latine. Elle a également permis aux professionnels de l'[Association japonaise des industries et des entreprises de radiodiffusion \(ARIB\)](#) de transmettre des informations techniques qui faciliteront les spécifications du système brésilien.

Ont participé à cette réunion du côté brésilien : Roberto Pinto Martins, Secrétaire d'Etat aux télécommunications du [Ministère de la Communication](#), des représentants de la [Présidence de la République](#) et des Ministères des [Affaires Etrangères](#), de l'[Industrie et du Commerce Extérieur](#), de la [Science et de la Technologie](#), des [Finances](#) et de l'[Education](#). Des chercheurs et des entrepreneurs du Comité Exécutif du Forum du SBTVD étaient chargés de représenter l'industrie et les radiodiffuseurs. Du côté japonais, la délégation était emmenée par le Hidehiro Yokoo, Directeur de la Division de l'Information et de la Communication Electronique du [Ministère de l'Economie](#).

Pour plus d'informations:

<http://www.corumbaonline.com.br/noticia.asp?codigo=90509>

ENVIRONNEMENT

Le « puits de carbone » Peugeot

Source : [Peugeot](#), [Comité scientifique du projet](#).

Le « puits de carbone » développé par [Peugeot](#) depuis 1998 dans le nord de l'Etat du Mato Grosso (centre du Brésil) consiste en un projet de reboisement. Ce projet a deux aspects : d'un côté la reforestation de grandes parcelles, en visant [la séquestration de carbone](#) et le développement continu de la biodiversité, de l'autre, tester l'efficacité de l'écosystème recréé pour la capture de CO₂, et l'efficacité des espèces végétales pour l'accumulation de biomasse. Cette action entre dans le cadre de la politique de développement durable de Peugeot qui cherche non seulement à prévenir les rejets de dioxyde de carbone en amont notamment par une réduction des émissions des moteurs de la marque, mais aussi, en aval, à participer à la fixation du carbone atmosphérique.

Il a réuni la filiale brésilienne de l'[Office Nationale des Forêts ONF](#) Brésil, l'ONG [Pró-Natura](#), Engeflora entreprise d'ingénierie forestière, des institutions locales comme l'[Université fédérale du Mato Grosso \(UFMT\)](#), l'[Université d'Etat du Mato Grosso \(UNEMAT\)](#), le [Secrétariat d'Etat au Développement Durable du Mato Grosso \(SEMA\)](#) et les Secrétariats Municipaux à l'éducation des villes de [Cotriguaçu](#) et [Juruena](#).

Concrètement, ce projet s'est traduit par l'acquisition de la Fazenda São Nicolau, une propriété de 10 000 hectares, située à Cotriguaçu dans le nord de l'Etat du Mato Grosso. De 1999 à 2003, environ 2000 hectares ont été intégralement replantés avec environ deux millions de pousses d'espèces locales. Cette campagne de reboisement s'est accompagnée d'une action de sensibilisation de la population : distribution de pousses aux agriculteurs locaux et création d'un programme d'éducation environnementale dans les écoles publiques de la région. Dans le même temps, de nombreux travaux de recherche ont été effectués par les universités partenaires.

Les partenaires du projet veulent maintenir cette dynamique de développement durable et de valorisation scientifique notamment en multipliant les échanges avec la communauté scientifique brésilienne et internationale. Ce centre a aujourd'hui pour objectifs de devenir un pôle scientifique de référence dans le domaine tout en restant un modèle de développement durable et d'intégration socio-éducative.

Pour plus d'informations :

<http://www.peugeot.com.br/ecologia/>

Maxence Motte, CenDoTeC : maxence@cendotec.org.br

NUCLEAIRE

Séminaire franco-brésilien

Source : [ASPEF](#), Service Scientifique Consulat de France à São Paulo, Mission Economique de São Paulo.

Un séminaire franco-brésilien sur la production d'électricité à partir du nucléaire s'est tenu le 9 octobre 2006 à São Paulo. Organisé par l'[Association Paulista des Professionnels formés en France](#) (ASPEF) et [Ubifrance](#), il a notamment permis de réaliser un point sur le programme nucléaire brésilien et de faire se rencontrer les acteurs des deux pays.

Le Brésil dispose de plusieurs atouts dans le secteur de l'atome : 6^{ème} réserve mondiale uranium (alors qu'un tiers du territoire a été exploré), 6 centres de recherche et 4 réacteurs de recherche. En outre, il dispose d'une centrale nucléaire en activité située dans l'Etat de Rio de Janeiro. Elle est composée de deux réacteurs, Angra 1 et Angra 2, qui représentent 2,5% de la capacité de production d'électricité installée et 2,5% production d'électricité. Une troisième tranche, Angra 3, fait l'objet de consultations depuis plusieurs années sans qu'une décision n'ait été encore prise. Les tentatives de relance du projet n'ont pour l'instant pas abouti et ont été source de division au sein du gouvernement. Cependant, les perspectives semblent s'améliorer.

En revanche, le Brésil risque de rencontrer des problèmes en termes de ressources humaines qualifiées. Si le programme n'a pas repris d'ici 10 ans, le pays pourrait se retrouver sans cadres expérimentés dans ses centrales. En réponse, il a été proposé la création d'échanges, voir d'un double diplôme entre l'[Institut National des Sciences et Techniques Nucléaires](#) (CEA) et l'[Ecole Polytechnique de l'Université de São Paulo](#) ou l'[Institut brésilien de Recherche Énergétique et Nucléaire](#) (IPEN).

Lors de ce séminaire, un intérêt pour des coopérations scientifiques et universitaires a clairement été exprimé par les deux parties. Le manque de projets clairement définis du côté brésilien handicape actuellement le développement de telles initiatives. Ces coopérations ne reprendront vraisemblablement que si le gouvernement décide d'un programme nucléaire clair impliquant notamment la relance de la construction d'Angra 3.

Pour plus d'informations :

ASPEF : aspef.compaq@uol.com.br

Boris Galand, Service scientifique du Consulat de France à São Paulo : boris_galan@yahoo.fr

Sergio Costa, Mission Economique de São Paulo : sergio.costa@missionecono.org

POLITIQUE EN FAVEUR DE L'INNOVATION

Nouvelles aides pour les entreprises innovantes

Source : [CIMM](#).

Le gouvernement brésilien a lancé un programme proposant des financements non remboursables aux entreprises développant des produits et des processus innovants. Cette mesure lancée par le [Ministère brésilien de la Science et de la Technologie](#), à travers l'[Agence de Financement d'Etudes et de Projets](#) (FINEP), comprend deux appels d'offres publics d'un montant total de 450 millions de Reais sur les trois prochaines années.

L'appel d'offre principal offre 300 millions de Reais aux secteurs stratégiques identifiés par la Politique Industrielle, Technologique et du Commerce Extérieur (Pitce) du gouvernement, comme les nanotechnologies, les médicaments, les

logiciels et les énergies alternatives. Cependant, toute entreprise peut présenter son projet même si elle n'évolue pas dans ces secteurs. En effet, 90 millions de Reais seront réservés pour des actions dans des secteurs non identifiés dans le Pitce.

Le second appel d'offre de 150 millions de Reais ne distribuera pas de financements dans un premier temps. Il soutiendra tout d'abord le Programme d'appui à la recherche en entreprise (Pappe), avec pour objectif d'identifier et de valider les partenaires régionaux afin de planifier une future distribution de ressources. Cet appel sera mis en oeuvre par la Finep en partenariat avec des institutions régionales comme les fondations d'appui à la recherche, les Secrétariats d'Etat et les banques de financement.

Par ailleurs, un troisième appel d'offre de 60 millions de Reais doit être lancé cette année afin de subventionner le recrutement de chercheurs et de docteurs par les entreprises. Durant une période maximale de 3 ans, une partie des coûts liés au salaire de ces professionnels pourra être remboursée par le Gouvernement. Cette mesure cherche à combattre une autre faiblesse du système d'innovation brésilien : le manque de scientifiques travaillant dans des centres de R&D privés.

Pour plus d'informations :

http://www.cimm.com.br/primitus/IndexAction.do?src=/cimm/construtordepaginas/htm/3_20_9883.htm

<http://www.mct.gov.br>

COMMERCE INTERNATIONAL

Le Brésil investit à l'extérieur

Source : [Global 21](#), [O Estado de Sao Paulo](#).

Le Brésil est à la quatrième place des pays en développement qui investissent le plus dans le monde derrière la Chine, Singapour et Taiwan. Selon la [Banque Centrale](#), le stock d'Investissement Direct à l'Extérieur représentait 71,5 milliards de dollars en septembre 2005. On estime qu'il s'élèvera à 80 milliards de dollars dans le prochain rapport de la Banque Centrale prévu pour la fin octobre 2006.

Ces chiffres sont très positifs sachant que la découverte du marché international par les entreprises brésiliennes est récente et ne s'est produite qu'après une longue période de fermeture qui a duré jusqu'au début des années 90, caractérisée par une économie fermée, protégée et hostile à la concurrence. Quelques multinationales brésiliennes commencent à prendre des positions fortes sur le marché mondial. Une douzaine d'entre elles ont intégré la liste des « 100 challengers globaux » du Boston Consulting Group, constituée par des groupes issus de pays en développement qui commencent à menacer les positions dominantes de multinationales établies.

Autre point significatif, cette tendance ne touche pas uniquement les entreprises de grande taille : chaque année de plus en plus de PME participent au mouvement. Le Gouvernement Fédéral offre un appui par le biais de l'action de l'[Agence de Promotion des Exportations](#) (Apex-Brasil) et d'une ligne de financement octroyée par la [Banque Nationale de Développement Economique et Social](#) (BNDES) de création récente. Ces deux initiatives mises à part, l'action gouvernementale reste assez timide.

Pour plus d'informations:

<http://www.global21.com.br/materias/materia.asp?cod=12941&tipo=noticia>

http://www.bcg.com/publications/files/New_Global_Challengers_May06.pdf

A propos du Bulletin Electronique CenDoTeC

Le Bulletin Electronique du CenDoTeC, dans son intégralité ou en partie, peut être rediffusé sous réserve que les articles et brèves le composant ne soient pas modifiés, et que la mention de la source (Bulletin Electronique du CenDoTeC, numéro et date) soit effectuée. Cette rediffusion ne peut constituer un acte commercial.

Il est publié sur le site du CenDoTeC (www.cendotec.org.br/boletel.shtml) et l'Agence de Diffusion de l'Information Technologique (Adit) le rediffuse, sans mise en forme, sous le nom de « BE Brésil ».

Pour toute autre utilisation du bulletin, des brèves ou articles, merci de nous contacter.

Ce BE bimensuel est réalisé à partir d'articles de la presse brésilienne évalués, puis traduits et mis en forme.

Responsable de publication :

Pierre Fayard, professeur des universités, Directeur du CenDoTeC

Maxence Motte, rédaction, Veille scientifique et technologique.

CenDoTeC

Av. Prof. Dr. Lineu Prestes, 2242

IPEN – Cidade Universitária

CEP: 05508-000 - São Paulo – SP - Brasil